



# CERTIFICATE

**TÜV SÜD-MUC-WD-3052352.2017.005**

Manufacturer: **Tatragonka Bratstvo doo  
Bikovački put 2  
RS-24000 Subotica**

Plant(s): **Bikovački put 2  
RS-24000 Subotica**

The above mentioned company fulfills the

**comprehensive quality requirements for fusion  
welding of metallic materials**

according to

**EN ISO 3834-2**

Contract: 4032120

Valid until: July 15, 2027

Munich, July 16, 2024

**Certification Body**  
Material and Welding Technology

*T. Sack*  
Toralf Sack



EQ3052352



The following range is certified according to EN ISO 3834-2:

**Scope of production:** - Railway vehicles and components:  
Manufacturing and maintenance of railway vehicles and components

**Base material(s):** - 1.1, 1.2, 1.3  
(Group(s) according to EN ISO/TR 15608) - 2.2  
- 5.1  
- 8.1  
- 22.3  
- 11.2  
- X120Mn12

**Dimension of items:** Thickness up to 90 mm, max. length 27 m,  
max.  $\varnothing$  4.500 mm, max. piece weight 12 t

**Welding processes:** 111 Manual arc welding  
(Process numbers according to EN ISO 4063) 121 Submerged arc welding with solid wire electrode  
135 MAG welding with solid wire electrode  
136 MAG welding with flux cored electrode  
141 TIG welding with solid filler material (wire / rod)  
142 Autogenous TIG welding

**Welding supervisor:** Mr. Ivan Dulić (IWE)  
Deputy: Mr. Goran Popović (IWE)  
Mr. Bojan Rakić  
Mr. Robert Benčík  
Mr. Dejan Kopunović

**Personnel for non-destructive testing:**  
Responsible: Mr. Zoltan Komloši  
Deputy: Mr. Draško Nikolić

All other relevant data are detailed in our report no IS-RS-24-07-270-033.

**Remarks:**  
None



## General Provisions

Should one of the named welding and testing supervisors leave the company, or welding and test procedures or important parts of equipment required for these procedures be changed or any of the welding-related quality assurance measures be modified, this must be reported beforehand to TÜV SÜD Industrie Service GmbH (hereinafter referred to as TÜV SÜD). If necessary, TÜV SÜD will initiate a renewed inspection at the company. The same applies to the permanent discontinuance of welding work.

Should there be any doubts pertaining to the qualification of the company, TÜV SÜD shall have the right to inspect the company and to carry out tests at the company at any time without prior notification.

This certificate can be withdrawn, amended or modified with immediate effect and without any compensation, if the conditions under which it was issued have changed or if the stipulations and provisions outlined in this certificate or the pertinent report have not been observed.

This certificate shall become invalid if the welding supervisor named therein leaves the company.

The authorization shall be suspended for as long as the company does not have a recognized responsible welding supervisor and no accepted deputy is on hand.

Application for renewal should be submitted to TÜV SÜD at least 2 months prior to expiry of the certificate.

Invalid or revoked certificates must be returned immediately to TÜV SÜD.

This certificate may only be copied or published in its entirety for advertising and other purposes. The text of promotional material may not contradict this certificate.